



LEICA M11 LEICA M11 MONOCHROM LEICA M11-P LEICA M11-D LEICA M EVI

ATUALIZAÇÃO DE FIRMWARE 2.6.0

NOVO

- A função **Ajuste do balanço de brancos** permite que o ponto branco calibrado de fábrica do sensor seja ajustado individualmente. Este ajuste afeta tanto o **Balanço de brancos** automático como as predefinições fixas (**Estilo de Imagem**).
- A detecção do tipo de objetiva oferece agora mais flexibilidade para as objetivas M da Leica com codificação de 6 bits. Mesmo que o tipo de objetiva seja detetado automaticamente, agora é possível selecionar adicionalmente outro tipo na lista de objetivas M. A lista está disponível para todos os perfis e é assumida ao exportar os perfis para o cartão SD.
- A função de proteção contra o pó pode agora também ser controlada através da Leica FOTOS (a partir da versão 5.5.1)

CORREÇÃO DE ERROS

- Em casos raros, a ligação entre a câmara e o smartphone era desligada pelo sistema operativo durante o descarregamento de imagens e não podia ser restabelecida posteriormente. Este problema foi resolvido.
- Foi corrigido um erro que fazia com que o segundo e o terceiro disparos em variações da exposição com ISO Auto fossem ocasionalmente criados com valores ISO desnecessariamente elevados.
- Foi corrigido o erro que fazia com que, por vezes, as imagens não fossem alinhadas corretamente após a transferência para o computador, quando a câmara era rapidamente rodada da horizontal para a vertical durante a captação.

Informação importante para a utilização de cartões SD

Em casos raros, podem ocorrer problemas técnicos na utilização de cartões UHS-I. Para evitar este erro no geral e garantir o melhor desempenho da sua câmara, a Leica recomenda a utilização de cartões UHS-II.

ATUALIZAÇÕES DE FIRMWARE

A Leica está constantemente a trabalhar no desenvolvimento e otimização da sua câmara. Uma vez que muitas das funções da câmara são comandadas exclusivamente pelo software, as melhorias e os alargamentos da gama de funções podem ser instalados na sua câmara numa data posterior. Para este fim, a Leica oferece atualizações de firmware em intervalos irregulares, que estão disponíveis para download na nossa homepage.

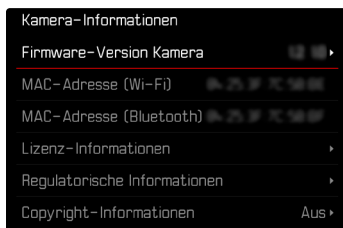
Depois de ter registado a sua câmara, a Leica informá-lo-á sobre todas as novas atualizações. Os utilizadores da Leica FOTOS também são informados automaticamente sobre as atualizações de firmware para as suas câmeras Leica.

A instalação de atualizações de firmware pode ser realizada através de dois caminhos diferentes.

- Confortavelmente através da aplicação Leica FOTOS
- Diretamente através do menu da câmara

Para determinar que versão de firmware está instalada

- No menu principal, selecionar **Informações da câmara**
 - Ao lado do ponto de menu **Versão de firmware câmara** é visualizada a versão de firmware.



Mais informações sobre o registo, atualizações de firmware ou os seus downloads para a sua câmara, bem como quaisquer alterações e complementos às explicações deste manual de instruções, podem ser encontrados na "Área do Cliente" em:

club.leica-camera.com

REALIZAR ATUALIZAÇÕES DE FIRMWARE

A interrupção de uma atualização de firmware em curso pode provocar danos graves e irreparáveis no seu equipamento!

Por esta razão, durante a atualização do firmware deve respeitar sobretudo as seguintes indicações:

- Não desligar a câmera!
- Não remover o cartão de memória!
- Não remover a bateria!
- Não remover a objetiva!

Notas

- Se a bateria não estiver suficientemente carregada, aparecerá uma mensagem de aviso. Neste caso, carregue primeiro a bateria e repita o procedimento acima descrito.
- No submenu **Informações da câmera** encontrará dispositivos adicionais e marcas e números de aprovação específicos do país.

PREPARAÇÕES

- Carregar completamente a bateria e colocá-la na câmera
- Remover do cartão de memória todos os ficheiros de firmware eventualmente existentes
 - Recomenda-se que todas as imagens do cartão de memória sejam armazenadas para posteriormente serem formatadas na câmera.
(Atenção: perda de dados! Ao formatar o cartão de memória todos os dados no cartão são perdidos.)
 - Por precaução também deve realizar uma cópia de segurança dos ficheiros existentes na memória interna.
- Descarregar o firmware mais recente
- Guardar no cartão de memória
 - O ficheiro de firmware tem de ser armazenado no nível mais superior do cartão de memória (não numa subpasta).
- Colocar o cartão de memória na câmera
- Ligar a câmera

ATUALIZAR O FIRMWARE DA CÂMERA

M11 / M11-P / M11 Monochrom / M EV1

- Realizar as preparações
- No menu principal, selecionar **Informações da câmera**
- Selecionar **Versão de firmware câmera**
- Selecionar **Atualização de firmware**
 - Aparece uma consulta com informações sobre a atualização.
- Verificar a informação sobre as versões
- Selecionar **Sim**
 - A consulta **Pretende armazenar os perfis no cartão SD?** aparece.
- Selecionar **Sim/Não**
 - A atualização começa automaticamente.
 - O LED de estado inferior pisca durante o processo.
 - Após a conclusão com êxito, aparece uma mensagem correspondente e a câmera reinicia-se.

Notas

- Após uma atualização, recomendamos que a câmera seja reposta na configuração de fábrica.
- Após a reposição, a data e hora, bem como o idioma devem ser novamente definidos. As consultas correspondentes aparecem.

ATUALIZAR O FIRMWARE DA CÂMERA

M11-D

- Realizar as preparações
- Manter o botão de função pressionado
- Ligar a câmera
 - Durante a atualização, o LED de estado e o LED do disparador automático piscam com cor vermelha e no visor é exibido **UP**.

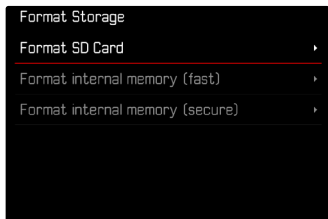
FORMATAR LOCAIS DE ARMAZENAMENTO

Recomenda-se que os locais de armazenamento sejam formatados ocasionalmente, uma vez que certos dados residuais (informações que acompanha a captação) podem ocupar a capacidade de armazenamento. Um cartão de memória inserido, bem como a memória interna podem ser formatados independentemente um do outro. Para este fim, observe o seguinte:

- Não desligue a câmera enquanto a operação estiver em curso.
- Ao formatar um local de armazenamento, perdem-se todos os dados ali contidos. A formatação não é impedida pela proteção contra apagamento de imagens marcadas apropriadamente.
- Todas as imagens devem, portanto, ser transferidas regularmente para um dispositivo de armazenamento em massa seguro, tal como o disco rígido de um computador.

FORMATAR A MEMÓRIA INTERNA DE FORMA SEGURA (SECURE ERASE)

A memória interna pode ser formatada para remover quantidades de dados restantes que se acumularam com o tempo ou para esvaziar a memória rapidamente.



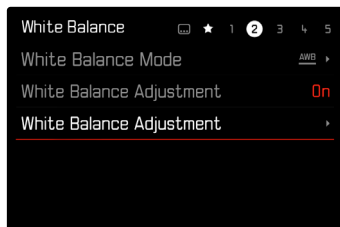
- No menu principal, seleccionar **Gestão de armazenamento**
- Seleccionar **Formatar memória**
- Seleccionar **Formatar memória interna (seguro)**
- Confirmar o processo

Notas

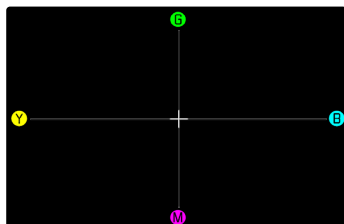
- Na formatação simples, apenas o diretório é apagado, de modo a que os ficheiros existentes deixam de estar diretamente acessíveis. Com o software apropriado, os dados podem ser tornados novamente acessíveis. Apenas os dados, que são subsequentemente sobrescritos através do armazenamento de novos dados, são de facto apagados permanentemente. Para apagar completamente e de forma irreversível todas as imagens, fragmentos de imagens e dados pessoais, deve seleccionar processo de apagamento **Formatar memória interna (seguro)**. Este processo pode demorar até 75 min.
- Se o cartão de memória foi formatado noutro dispositivo ou num computador, deve ser formatado novamente na câmera.
- No caso da Leica M11-D, o processo de apagamento seguro só pode ser executado através da app Leica FOTOS.

AJUSTE FINO DO BALANÇO DE BRANCOS

Esta função permite que o ponto branco calibrado de fábrica seja ajustado de acordo com a preferência pessoal. Isto não substitui o balanço de brancos automático, mas melhora-o com um ajuste fino.



- No menu principal, seleccionar **Balanço de branco**
- Seleccionar **Ajuste do balanço de brancos**
 - No ecrã aparece:
 - a imagem com base no balanço de branco automático
 - uma cruz no centro da imagem
- Efetuar a correção de cor pretendida
- Confirmar a seleção



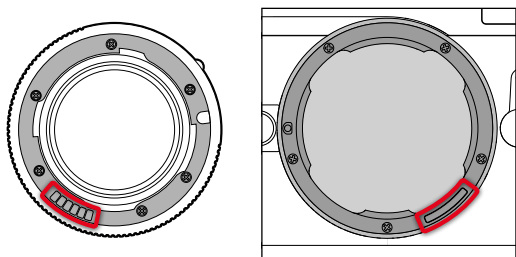
Nota

- A reprodução da cor pode ser ajustada individualmente - por exemplo, para mais quente, mais frio ou mais neutro. Estes ajustes também são aplicados às predefinições fixas (**Estilo de Imagem**).

RECONHECIMENTO DO TIPO DE OBJETIVA

A codificação de 6 bit na baioneta das objetivas M da Leica atuais permite à câmera reconhecer o tipo de objetiva colocado.

- Recorre-se a esta informação para a otimização dos dados da imagem entre outras coisas. Desta forma, o escurecimento da margem, que pode ser evidente p. ex. na utilização de objetivas de amplo ângulo e grandes aberturas do diafragma, é compensado nos respetivos dados de imagem.
- Além disso, as informações, que esta codificação de 6 bit fornece, são registadas nos dados Exif das imagens. Na exibição com dados de imagem alargados, é visualizada ainda a distância focal da objetiva.
- Nos dados Exif das imagens, a câmera regista um valor de abertura aproximado, calculado especialmente com ajuda do sistema de medição de exposição. Isto é independente da colocação de uma objetiva codificada ou não ou da colocação de uma objetiva não M por meio de adaptador e também independente do tipo de objetiva ter sido introduzido no menu ou não.



UTILIZAÇÃO DE UMA OBJETIVA M DA LEICA COM CODIFICAÇÃO DE 6 BIT

Se for utilizada uma objetiva M da Leica com codificação de 6 bit, a câmera pode definir automaticamente o respetivo tipo de objetiva. Por conseguinte, o ajuste manual não é necessário, mas é possível. Ao colocar uma objetiva M da Leica codificada, a câmera muda automaticamente para **Auto**, independentemente da definição anterior.

UTILIZAÇÃO DE UMA OBJETIVA M DA LEICA SEM CODIFICAÇÃO DE 6 BIT

Se for utilizada uma objetiva M da Leica sem codificação de 6 bit, o tipo de objetiva tem de ser introduzido manualmente.

- No menu principal, selecionar **Detecção do tipo de objetiva**
- Selecionar **Manual M**
- Selecionar na lista a objetiva colocada
 - As objetivas estão listadas com a indicação de distância focal, diafragmas e número de artigo.

Notas

- O número de artigo está gravado, em muitas objetivas, no lado oposto à escala de profundidade de campo.
- A lista também contém objetivas que estavam disponíveis sem codificação (aprox. até junho de 2006). As objetivas de datas mais recentes estão disponíveis apenas codificadas e são reconhecidas, por isso, automaticamente.
- Se utilizar a Leica Tri-Elmar-M 1:4/16-18-21 ASPH., a distância focal definida não é transferida para o corpo da câmera e, por isso, também não está incluída no conjunto de dados Exif das imagens. No entanto, se desejar, poderá introduzir a respetiva distância focal manualmente.
- Pelo contrário, a Leica Tri-Elmar -M 1:4/28-35-50 ASPH. possui a transferência mecânica necessária da distância focal definida na câmera para a reflexão das molduras luminosas adequadas no visor. Isto é detetado eletronicamente pela câmera e utilizado para a correção específica da distância focal. Devido à falta de espaço, no menu só está indicado um número de artigo (11 625). Evidentemente que as outras duas variantes (11 890 e 11 894) também podem ser utilizadas e naturalmente que as definições realizadas no menu se aplicam igualmente a estas.

UTILIZAÇÃO DE UMA OBJETIVA R DA LEICA

Se for utilizada uma objetiva R da Leica com a ajuda do adaptador M R da Leica, o tipo de objetiva também tem de ser introduzido manualmente. Ao colocar uma objetiva R da Leica, a câmera muda automaticamente para **Manual R**, independentemente da definição anterior. A objetiva tem de ser seleccionada na lista.

- No menu principal, seleccionar **Deteção do tipo de objetiva**
- Seleccionar **Manual R**
- Seleccionar na lista a objetiva colocada

PERSONALIZAR A LISTA DE OBJETIVAS

A lista de objetivas pode ser personalizada de acordo com as necessidades pessoais, ativando apenas as lentes desejadas. A lista personalizada é guardada no perfil de utilizador e fica automaticamente disponível quando se muda de perfil.

- No menu principal, seleccionar **Deteção do tipo de objetiva**
- Seleccionar **Manual M** ou **Manuell R**
- Seleccionar **Adaptar lista das objetivas M**
 - É apresentada uma lista de objetivas.
- Mostrar ou ocultar a objetiva pretendida utilizando o cursor seletor

Nota

- A regulação só é possível para o tipo de objetiva utilizado em cada caso: para as objetivas R acopladas, a lista R, para as objetivas M, a lista M.

DESATIVAR RECONHECIMENTO DO TIPO DE OBJETIVA

O reconhecimento do tipo de objetiva também pode ser desativado completamente. Isto é aconselhável, quando a correção automática da imagem (DNG e JPG) não deve ser realizada, para manter por exemplo particularidades características da imagem de uma objetiva.

- No menu principal, seleccionar **Deteção do tipo de objetiva**
- Seleccionar **Desligar**

Nota

- Se o reconhecimento do tipo da objetiva estiver desativado, não são registadas nenhuma informação da objetiva nos dados Exif da imagem (formato de Exchangeable Image File).